



Finanziato dall'Unione Europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Liceo Scientifico Statale N. Copernico



Viale Duca degli Abruzzi, 17 - 25124 Brescia
Tel. 030. 226166-225932-225881

www.liceocopernicobrescia.edu.it e-mail: bsps070005@istruzione.it
pec: bsps070005@pec.istruzione.it
Codice Min. BPS070005 C.F. 98012310177



LICEO N. COPERNICO (Brescia - Italia)



logo scuola partner

CONVENZIONE PER L'ORGANIZZAZIONE DI UN PERIODO DI SCOLARIZZAZIONE TEMPORANEA (PST)

1) I PARTNER DELLA CONVENZIONE

La presente convenzione è stipulata tra:

- Il Liceo N. Copernico di Brescia rappresentato dal suo dirigente scolastico, Prof.ssa Claudia Marchi

e

- Il Liceo, rappresentato dal suo capo d'Istituto,.....

VISTI

Per il liceo	Per il Liceo Copernico, Brescia
- Il progetto dell'Istituto	- Il progetto dell'Istituto (PTOF consultabile sul sito della scuola)





Finanziato dall'Unione Europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Liceo Scientifico Statale N. Copernico



Viale Duca degli Abruzzi, 17 - 25124 Brescia
Tel. 030. 226166-225932-225881
www.liceocopernicobrescia.edu.it e-mail: bsps070005@istruzione.it
pec: bsps070005@pec.istruzione.it
Codice Min. BSPS070005 C.F. 98012310177



<p>- La delibera del _____ del Consiglio di Amministrazione che autorizza il dirigente a firmare la presente convenzione</p>	<p>- La delibera n. ... del Consiglio d'Istituto del e del Consiglio della Classein data.....</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1) OGGETTO DELLA CONVENZIONE

Lo scopo del dispositivo descritto in questo accordo è quello di istituire una forma di mobilità per lunghi periodi di scolarizzazione (N°..... settimane), volontaria e individuale per studenti delle due scuole partner (scambio lungo individuale). In questo modo si intende offrire agli alunni interessati l'opportunità di un'immersione culturale e linguistica nel paese ospitante.

Si utilizza a questo proposito l'espressione " Periodo Scolastico Temporaneo" (d'ora in poi "PST")

La mobilità prevista dal progetto è un'esperienza assistita di apprendimento in un paese straniero mediante ospitalità fornita da famiglie di studenti corrispondenti dei due istituti partner, secondo il principio della reciprocità – scambio culturale-

Il PST permette non solo di migliorare le competenze linguistiche degli studenti partecipanti, ma anche di sviluppare le competenze interculturali e di conoscere modelli diversi di apprendimento/insegnamento.

2) LE FONDAMENTA PROGRAMMATICHE DEL PST

A) LICEO NICOLÒ. COPERNICO

via Duca degli Abruzzi, 17
Brescia – Italia
Tel: 0039 030226166
Mail: dirigentescolastico@liceocopernico.brescia.it

Dal P.T.O.F. (Piano Triennale dell'Offerta Formativa) 2022 - 2025

Lo studente

- è consapevole che la sua identità si rivela e si arricchisce anche nel rapporto con le diversità ed è dunque disponibile al dialogo e al confronto tra modelli e culture diversi
- sa rielaborare criticamente i contenuti proposti, cogliendo le implicazioni etiche e sociali delle riflessioni condotte nei vari campi del sapere, essendo così in grado di rendere conto a se stesso e agli altri dei propri comportamenti e delle proprie posizioni
- -conosce e utilizza la lingua, orale e scritta, in modo adeguato alle diverse esigenze comunicative, cogliendone i rapporti con il pensiero e il comportamento umano, riconoscendovi le testimonianze delle diverse vicende storiche e culturali;

B) LICEO.....





Finanziato dall'Unione Europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Liceo Scientifico Statale N. Copernico



Viale Duca degli Abruzzi, 17 - 25124 Brescia
Tel. 030. 226166-225932-225881
www.liceocopernicobrescia.edu.it e-mail: bsps070005@istruzione.it
pec: bsps070005@pec.istruzione.it
Codice Min. BSps070005 C.F. 98012310177



Via.....

.....

tel.....

Mail.....

I principali obiettivi del piano educativo del Liceo

La scuola si propone di:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3) PERIODI DI MOBILITÀ

- Gli studenti italiani del liceo N. Copernico di Brescia che aderiscono al PST saranno accolti in _____ presso l'Istituto _____ dal _____ al _____
- Gli studenti dell'Istituto _____ di _____ che aderiscono al PST saranno accolti in Italia presso il liceo N. Copernico di Brescia daa

4) ORGANIZZAZIONE DEL PST: PIANI DI STUDIO

I due istituti si accordano circa la stesura di:

- **un contratto di studi condiviso** nel quale sono definite le modalità di organizzazione del PST e gli obblighi degli studenti partecipanti così come le materie seguite nell'istituto di accoglienza.

Questo documento dovrà essere firmato prima dell'avvio dell'esperienza di PST dagli studenti e dai genitori e/o dai rappresentanti legali degli studenti e dai Dirigenti scolastici dei due licei partner.

In generale, gli studenti seguiranno i corsi disciplinari previsti per la classe nella quale saranno inseriti.

Gli Istituti ospitanti si impegnano a fornire allo studente il materiale didattico necessario.

I corsi assegnati agli studenti (tenendo conto della formazione precedente e della padronanza della lingua straniera studiata) sono indicati nel contratto di studio allegato al presente documento. Gli allievi sono esonerati dal seguire i corsi previsti dal piano di studi della classe ospitante non presenti nell'elenco.

5) IMPEGNI RECIPROCI TRA LE DUE ISTITUZIONI PARTNER – MODALITÀ

L'Istituto ospitante si impegna durante il PST

- a fornire agli studenti i materiali didattici necessari allo svolgimento delle attività in classe e dei compiti





Finanziato dall'Unione Europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Liceo Scientifico Statale N. Copernico



Viale Duca degli Abruzzi, 17 - 25124 Brescia

Tel. 030. 226166-225932-225881

www.liceocopernicobrescia.edu.it e-mail: bsps070005@istruzione.it

pec: bsps070005@pec.istruzione.it

Codice Min. BSPS070005 C.F. 98012310177



assegnati per casa;

- a organizzare e a comunicare agli studenti partecipanti al PST la struttura oraria settimanale che preveda del tempo congruo destinato allo studio e al recupero di argomenti disciplinari trattati nel paese d'origine durante la permanenza all'estero;
- a mettere a disposizione degli studenti un luogo di studio da utilizzare durante le ore degli insegnamenti dai quali gli studenti sono esonerati (ad esempio: sala studio, biblioteca, etc.) ;
- a fornire agli studenti un codice di accesso alla rete;
- a predisporre, mediante incontri settimanali, un tutoraggio per gli allievi ospiti affidati agli insegnanti referenti degli istituti partner al fine di facilitare:
 - a) l'orientamento nel sistema formativo della scuola ospitante,
 - b) l'adeguamento a metodi pedagogici differenti ,
 - c) la gestione efficace del tempo di studio individuale,
 - d) il rafforzamento dell'autonomia di studio ;
- (riservato agli studenti italiani) a nominare quali tutor dello stage insegnanti in loco che siano in grado di comunicare in una delle lingue straniere insegnate nella classe di appartenenza in Italia (es. inglese, tedesco o francese)

Inoltre, l'istituto di provenienza dello studente si impegna

- a fornire un aiuto a distanza in modo che gli allievi in PST possano consultare i docenti dell'istituto di provenienza, mantenendosi informati sullo svolgimento dei programmi disciplinari (via mail o registro elettronico – materiali didattici) ;

6) VALUTAZIONE DEGLI STUDENTI IMPEGNATI NEL PST

Il percorso di apprendimento seguito dagli allievi sarà valutato durante il loro soggiorno all'estero e al rientro secondo le modalità proprie di ciascuno degli istituti partner.

Criteri di valutazione:

- interesse e impegno personale nello studio delle materie previste dal PST (compiti a casa e partecipazione alle esperienze didattiche) ;
- progressi linguistici valutati all'inizio e alla fine del PST secondo modalità concordate tra gli insegnanti referenti dei due istituti;

Le valutazioni espresse dai docenti dell'Istituto partner saranno prese in considerazione dai rispettivi Consigli di Classe secondo le modalità ed i calendari previsti da ciascun Istituto.

Queste valutazioni saranno oggetto di un'attenzione particolare avente come obiettivo la valorizzazione delle esperienze all'estero degli studenti.

7) OBBLIGHI DEGLI STUDENTI OSPITATI E DELLE FAMIGLIE OSPITANTI

Obblighi per gli studenti in PST

Gli studenti a scuola si impegnano:

- a rispettare le indicazioni e le regole di comportamento previste dai Regolamenti di Istituto;





Finanziato dall'Unione Europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Liceo Scientifico Statale N. Copernico



Viale Duca degli Abruzzi, 17 - 25124 Brescia
Tel. 030. 226166-225932-225881
www.liceocopernicobrescia.edu.it e-mail: bsps070005@istruzione.it
pec: bsps070005@pec.istruzione.it
Codice Min. BSps070005 C.F. 98012310177



- a seguire assiduamente i corsi che saranno loro assegnati secondo il Contratto di studio predisposto dai docenti referenti e firmato dagli studenti stessi e dai loro genitori (o rappresentanti legali);
- a sottoporsi alle verifiche disciplinari predisposte dai docenti dell'Istituto partner.

Gli studenti fuori dalla scuola si impegnano :

- a considerarsi sotto l'autorità della famiglia ospitante ;-
- ad adeguarsi alle regole di vita della famiglia ospitante.

Obblighi per le famiglie ospitanti

Le famiglie ospitanti si impegnano (sulla base del principio di reciprocità):

- ad ospitare un allievo durante il PST;
- a vegliare sulla sicurezza e sul benessere dello studente ospitato;
- a fornire un trattamento di pensione completa (alloggio, colazione, pranzo e cena)
- a farsi carico delle spese per il tragitto casa/scuola (se non diversamente specificato) mentre il costo del trasporto A/R da e per i rispettivi paesi d'origine degli alunni è a carico della famiglie d'origine
- La famiglia dello studente italiano in mobilità è tenuta alla sottoscrizione di un'assicurazione a copertura sia del tempo scolastico, sia delle attività e del tempo extrascolastico.
- In Italia, lo studente straniero in mobilità è coperto dall'assicurazione scolastica solo ed esclusivamente per il tempo scuola. La famiglia d'origine dovrà provvedere alla stipula di adeguata polizza assicurativa a copertura di tutte le attività ed il tempo extrascolastici.

N. B. :Nel caso in cui l'alunno non rispettasse gli accordi siglati tra le due istituzioni scolastiche, il PST potrà essere sospeso su decisione dei professori referenti e dei capi di istituto

8) CRITERI DI SELEZIONE.

La partecipazione al PST è volontaria e pertanto saranno presi in considerazione solo gli studenti che si candidano al PST. Nel rispetto del principio di reciprocità, il numero dei partecipanti al PST deve essere lo stesso nei due istituti scolastici; nel caso di disparità, si assumerà il numero inferiore di studenti candidati nei due istituti e si procederà, di conseguenza, a una selezione secondo i criteri e le modalità seguenti:

- la conoscenza almeno ad un livello A2 (certificato, anche dalla scuola di origine) della lingua del paese di destinazione è elemento imprescindibile per la partecipazione degli studenti al programma di scambio individuale.
- la selezione dei candidati terrà conto, anche se non in maniera esclusiva, dei risultati scolastici conseguiti dai candidati, al fine di valorizzare la scelta dell'allievo di partecipare a un'esperienza formativa nuova e non di penalizzarlo nel proprio percorso scolastico;
- Inoltre si terrà conto delle motivazioni, le capacità di adattamento e il livello di autonomia raggiunto dagli allievi.

Gli allievi si impegnano formalmente, mediante la sottoscrizione del Contratto di studio, a mantenere un atteggiamento irreprensibile durante il PST e a conformarsi alle regole scolastiche e familiari del paese ospitante.





Finanziato dall'Unione Europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Liceo Scientifico Statale N. Copernico



Viale Duca degli Abruzzi, 17 - 25124 Brescia
Tel. 030. 226166-225932-225881
www.liceocopernicobrescia.edu.it e-mail: bsps070005@istruzione.it
pec: bsps070005@pec.istruzione.it
Codice Min. BSPS070005 C.F. 98012310177



9) DURATA DELLA CONVENZIONE

La presente convenzione ha una durata di 1 anno a partire dal giorno della firma dei due capi di istituto. Essa è rinnovabile e rivedibile sulla base di un'attenta considerazione relativa alla sua attuazione.

10) RESPONSABILITÀ E COPERTURA DEI RISCHI

I capi di Istituto che hanno autorizzato il PST sono responsabili della sua organizzazione.

Gli studenti sono affidati all'Istituto ospitante dopo la verifica da parte del capo di Istituto della scuola di provenienza e presso il rappresentante dell'istituto d'accoglienza, per verificare che le condizioni di realizzazione del progetto e le attività proposte avvengano nel rispetto della sicurezza degli studenti. Con lo stesso scopo, i capi dei due istituti si accertano che le assicurazioni necessarie siano state sottoscritte dagli studenti al momento della firma del contratto.

Nel caso di mancata realizzazione del Progetto di scambio culturale ed in caso di risarcimento di eventuali spese la parte che non ha rispettato la presente Convenzione dovrà risarcire la parte lesa.

Brescia,

<p><i>Il Dirigente scolastico del Liceo N. Copernico</i></p> <p><i>Dott.ssa Claudia Marchi</i></p>	<p><i>Il Dirigente scolastico dell'Istituto</i></p> <p>.....</p>
<p><i>Il team dei docenti italiani</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p><i>Il team dei docenti dell'istituto</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p>
	<p><i>I coordinatori _____</i></p> <p>.....</p>

